GUÍA DE RECURSOS PARA LAS FAMILIAS DE NEW HAVEN

Programas y recursos que ofrecen ayuda a los niños y familias En New Haven

Primavera 2014

¡Bienvenidos!

La Guía de Recursos para las Familias de New Haven es una lista de referencia informal de programas y recursos que pueden ser útiles a los estudiantes de las Escuelas Públicas de New Haven y sus familias.

Por favor sepan que esta lista pretende ser sólo una referencia. La Guía de Recursos para las Familias no implica ninguna garantía de recursos o la elegibilidad del programa. Cada programa o organización en la lista tienen sus propias normas y requisitos de elegibilidad. La Guía de Recursos para las Familias no es la única opción.

Le pedimos que entienda que usted siempre puede llamar al 211 para obtener información.

La Guía de Recursos para las Familias se creó y se actualiza a través de los esfuerzos voluntarios de cooperación de varias organizaciones de New Haven, incluyendo las Escuelas Públicas de New Haven, MOMS Partnership, New Haven Family Alliance, United Way of Greater New Haven, BOOST!, y los Servicios a la Juventud de la Ciudad de New Haven. Siempre estamos buscando asociados adicionales en nuestro trabajo para ayudar a los niños y a las familias a tener éxito.

Si tiene alguna pregunta durante el uso de la Guía de Recursos para las Familias, por favor póngase en contacto con Daniel Díaz por teléfono al 203-946-5087 o por correo electrónico a daniel.diaz@new-haven.k12.ct.us.

Información Para Preguntas Más Comunes

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
211 Infoline (operado por United Way de Connecticut)	Información general en muchas categorías y referidos	211 www.211ct.org
Escuelas Públicas de New Haven: 54 Meadow Street New Haven, CT 06519	Las familias pueden inscribir a los estudiantes para la escuela y recibir información sobre los programas escolares, así como otra información. Dudas y preocupaciones pueden ser referidos al Defensor de Padres	203-946-8888 203-946-5087 Defensor de los Padres www.nhps.net
MOMS Partnership: 142 Temple Street, Suite 301 New Haven, CT 06510	Un grupo de agencias de toda la ciudad que ofrecen apoyo a las madres y las familias.	203-764-8601 www.newhavenmomspartnership.org
Alianza de Familias de New Haven: 370 James Street New Haven, CT 06513	Proporciona apoyo a los niños y jóvenes para que prosperen emocional, social, académica y espiritualmente	203-786-5970 www.nhfamilyalliance.net
Junta de Revisión Juvenil de New Haven: 370 James Street New Haven, CT 06513	Programas para desviar a los jóvenes del sistema de justicia juvenil	203-786-5970 www.nhfamilyalliance.net
Administración de Servicios Comunitarios de la Ciudad de New Haven: 165 Church Street New Haven, CT 06511	Programas de Asistencia General del Estado para los Ancianos, Jóvenes, Reingreso, Salud	203-946-7907 www.cityofnewhaven.com/CSA
BOOST!: 370 James Street New Haven, CT 06513	BOOST! trabaja con NHPS para coordinar los programas en las escuelas para ayudar y asegurarse de que cada niño tenga la oportunidad de tener éxito	203-691-4206 boostnewhaven.org

Gobierno, Recreación, Transportación

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Oficina del Alcalde: 165 Church St. New Haven, CT 06510	Información sobre programas de la ciudad	203-946-8200 www.cityofnewhaven.com/Mayor
Escuelas Públicas de New Haven: 54 Meadow St. New Haven, CT 06519	Información del autobús escolar para los estudiantes NHPS	203-946-8418 www.nhps.net
DSS Información General: 50 Humphrey Street New Haven, CT 06513	Información general de programas	203-974-8000 www.ct.gov/dss
Tránsito de CT: 470 James Street New Haven, CT 06513	El transporte público en autobús	203-624-0151 www.cttransit.com
Departamento de Parques, Recreo y Arboles: 720 Edgewood Ave. New Haven, CT 06515	Información de programas y actividades	203-946-8027 o 203-946-6071 www.cityofnewhaven.com/Parks/ParksInformation
Deportes y Recreación	Programas de recreación comunitaria, de aventura al aire libre y de guarda bosques	203-946-8088 www.cityofnewhaven.com/Parks/recreation
Servicios a la Juventud de la Ciudad de New Haven: 165 Church Street New Haven, CT 06519	Programas para jóvenes	203-946-7585 www.cityofnewhaven.com./CSA/departmentyouth

Cuidado y Educación Infantil

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
211 Infoline (operado por United Way de Connecticut)	Información general, incluyendo las opciones de cuidado de niños y la disponibilidad	211 www.211ct.org
Oficina de Estadísticas Vitales: 165 Church Street New Haven, CT 06510	Información de certificado de nacimiento, Elm City ID	203-946-8084 o 203-946-7931 www.cityofnewhaven.com
Escuelas Públicas de New Haven: 54 Meadow Street New Haven, CT 06519	Programa de Preparación para la Escuela, Head Start / Primera Infancia	203-946-7875 203-946-6950 www.nhps.net
Consejo de Primera Infancia de New Haven (ECC): Vea NHPS, en la parte de arriba	Funciona para aumentar la cantidad y calidad de atención y educación temprana	info@nhecc.org www.nhecc.org
Care 4 Kids (a través del estado DSS)	Ayuda a las familias de bajos a moderados ingresos a pagar por el cuidado infantil	1-888-214-5437 www.ctcare4kids.com
All Our Kin (Todos nuestros parientes): 414A Chapel St. #100 New Haven, CT 06511	Adiestra, apoya y sustenta a los proveedores de cuidado infantil en el hogar	203-772-2294 www.allourkin.org
El Banco de Pañales: 370 State Street North Haven, CT 06473	Llame para obtener información sobre los sitios donde puede buscarlos en su área.	203-934-7009 www.thediaperbank.org
New Haven Reads: 45 Bristol Street New Haven, CT 06511	Tutoría de lectura	203-752-1923 www.newhavenreads.org

Programas Después de la Escuela*

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
211 Infoline (operado por United Way de Connecticut)	Información general y referencias en muchas categorías	211 www.211ct.org
Escuelas Públicas de New Haven: 54 Meadow Street New Haven, CT 06519	Las familias pueden llamar para obtener información sobre los programas de después de la escuela.	203-946-7016 Renee Osborne www.nhps.net
Mapa de la Juventud de New Haven: (operado por el Departamento de Jóvenes de la Ciudad de New Haven)	Página web donde los padres pueden informarse sobre los programas en sus barrios o en la ciudad.	www.newhavenyouthmap.com
Boys and Girls Club: 253 Columbus Avenue New Haven, CT 06519	La educación y los programas de enriquecimiento en un ambiente y lugar seguro después de la escuela donde los niños pueden aprender y divertirse.	203-787-0187 www.bgcnewhaven.org
Farnam Neighborhood House: 162 Fillmore Street New Haven, CT 06513	Preescolar, después de la escuela, liderazgo adolescente y programas de verano.	203-562-9194 www.farnamhouse.org
LEAP: 31 Jefferson Street New Haven, CT 06511	Todo el año, programas basados en la comunidad para los niños que viven en barrios urbanos de pobreza.	203-773-0770 www.leapforkids.org
YMCA: 1240 Chapel Street New Haven, CT 06511	El cuidado de niños, programas de acondicionamiento físico, ligas deportivas, clases de natación, día de verano y campamento de residencia.	203-777-9622 www.cccymca.org/locations/new-haven/
Departamento de Parques, Recreo y Arboles	Información de programas y actividades	203-946-8027 www.cityofnewhaven.com/Parks/ParksInformation

**** Hay muchos programas adicionales después de la escuela y el verano en New Haven; los mencionados anteriormente son los mayores proveedores. Por favor, revise el Mapa de la Juventud de New Haven (www.newhavenyouthmap.com) para obtener información adicional.***

Salud Física y Mental

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Departamento de Salud de la Ciudad de New Haven: 54 Meadow St. New Haven, CT 06519	Información sobre programas de la ciudad y información sobre la salud de la comunidad	203-946-6999 www.cityofnewhaven.com/Health
Seguro Medico HUSKY	Información general del programa	Aplicar en el: 1-877-CT HUSKY Revisar estatus de la aplicación: 1-800-656-6684
Healthy Start: 54 Meadow St. New Haven, CT 06519	Ofrece atención médica gratuita para, el parto, los cuidados de enfermería, medicamentos, consejería, visitas a los hogares, manejo de casos y otros servicios relacionados	203-946-8187 www.cityofnewhaven.com/Health
Nurturing Families Network: 54 Meadow Street New Haven, CT 06519	Para los padres por primera vez - visitas de apoyo para los nuevos padres, apoyo social, referidos en la comunidad y programa de paternidad	203-946-5754 www.cityofnewhaven.com/Health
La inmunización Pediátrica y Publicación de Información	Apoyo extendido para las familias cuyos hijos no están inmunizados. Educación bilingüe sobre inmunización	203-946-7026 www.cityofnewhaven.com/Health
Planned Parenthood: 345 Whitney Ave. New Haven, CT 06511	Servicios por cita previa y para los que llegan sin cita	203-503-0450 www.ppsne.org
Yale-New Haven Hospital: 20 York St. New Haven, CT 06510	Hospital Clínica dental para los que no tienen cita	203-688-4242 www.ynhh.org
Yale-New Haven Hospital St. Raphael Campus: 1450 Chapel St. New Haven, CT 06511	Hospital Recursos para la salud de mama en la mujer	203-789-3000 www.ynhh.org/src
Griffin Hospital: 130 Division St. Derby, CT 06418	Hospital	203-735-7421 www.griffinhealth.org

Salud Física y Mental

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Clínica Psiquiátrica para Adultos : 400-428 Columbus Avenue New Haven, CT 06519	Servicios ambulatorios de salud mental para adultos	203-503-3075 www.hillheathcenter.com
Northside Outpatient: Services: 226 Dixwell Ave. New Haven, CT 06511	Ambulatoria para adultos y servicios de salud mental	203-503-3470 www.hillheathcenter.com
Integrated Wellness Group: 446 Blake St. #200 New Haven, CT 06515	Servicios para las personas afectadas por enfermedades mentales o trastornos emocionales	203-387-9400 www.integratedwellnessgroup.org
Dixwell Newhallville Community Mental Health Services: 660 Winchester Ave., New Haven, CT 06511	Enfrentando enfermedades crónicas mentales, abuso de alcohol y adicción a las drogas, y el trauma psicológico	203-776-8390 www.dncmhs.org
APT Foundation: 1 Long Wharf Dr. New Haven, CT 06511	El abuso de sustancias y salud mental de adultos	203- 781-4357 www.aptfoundation.org
Project Mother Care Van (Yale-New Haven Hospital St. Raphael Campus)	Servicios para mujeres, niños y ancianos. Llame para el horario y los servicios diarios	203-789-3562 www.ynhh.org/src
Yale University Community Health Care Van	Llame para el horario diario. Se habla Español	203-996-0162 www.medicine.yale.edu/intmed/infdis/yccr/places/chcv.aspx

Salud Física y Mental

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Yale Child Study Center: 230 South Frontage Road New Haven, CT 06519	Servicios sociales, conducta, emocionales y psiquiátricos para las familias	203-785-6862 www.childstudycenter.yale.edu
Connecticut Mental Health Center: 34 Park St. #168 New Haven, CT 06519	Servicios de consejería y equipos de repuesta psiciatrica móvil	203-777-8648 www.cliffordbeers.org
Clifford Beers Clinic 93 Edwards Street New Haven, CT 06511	Servicios de salud mental y apoyo de la comunidad	203-772-1270 www.cliffordbeers.org
Fair Haven Community Health Center: 374 Grand Avenue New Haven, CT 06513	Atención integral de la salud, desde la etapa prenatal hasta geriátrica y unidad móvil dental	203-777-7411 www.fhchc.org
Cornell Scott-Hill Health Center Main Campus: 428 Columbus Avenue New Haven, CT 06519	Clínica sin cita médica, Pediatría, Medicina Interna, Obstetricia y Ginecología, clínica dental sin cita previa, farmacia, Cardiología	203-503-3000 www.hillheathcenter.com
Cornell Scott Hill Health Center: 911-913 State St. New Haven, CT 06511	Servicios ambulatorios de salud mental para pacientes adultos	203-503-3530 www.hillheathcenter.com
Cornell Scott Hill Health Center: 60-62 Grant St. New Haven, CT 06519	Servicios ambulatorios de salud mental para pacientes adultos	203- 503-3350 www.hillheathcenter.com
South Central Rehabilitation Center: 232 Cedar Street New Haven, CT 06519	Servicios ambulatorios de salud mental para pacientes adultos	203-503-3300 www.hillheathcenter.com

Centros de Salud Escolar

El niño debe estar inscrito en la escuela donde se encuentra la clínica

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Barnard School: 170 Derby Ave. New Haven CT 06511	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-3584
Brennan-Rogers School: 199 Wilmot Road New Haven CT 06515	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-946-2934
Clinton Avenue School: 293 Clinton Avenue New Haven, CT 06513	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-946-3318
Roberto Clemente School: 360 Columbus Ave. New Haven CT 06519	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-497-7617
Wilbur Cross High School: 181 Mitchell Drive New Haven CT 06511	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-497-7444
Davis St. Magnet School: 35 Davis Street New Haven CT 06515	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-497-7815
Fair Haven School: 164 Grand Avenue New Haven, CT 06513	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-2643
Hillhouse High School: 480 Sherman Parkway New Haven, CT 06511	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-497-7555
Hill Central Music Academy: 140 DeWitt Street New Haven CT 06519	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-946-7245

Centros de Salud Escolar

El niño debe estar inscrito en la escuela donde se encuentra la clínica

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Hill Regional Career: 140 Legion Ave New Haven CT 06519	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-946-2622
John S. Martinez School: 100 James Street New Haven, CT 06513	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-2017
Lincoln Bassett School: 130 Bassett Street New Haven CT 06511	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-946-7581
King/Robinson Magnet School: 150 Fournier Street New Haven CT 06511	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-2791
Mauro Sheridan Magnet School: 191 Fountain Street New Haven CT 06515	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-2815
Troup School: 259 Edgewood Ave New Haven CT 06511	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-3076
Truman School: 114 Truman Street New Haven CT 06519	Chequeos de rutina, atención médica, según sea necesario, vacunas, educación para la salud, consejería y apoyo durante una crisis	203-691-2122

Despensas de Alimentos, Comedores Comunitarios y Necesidades Básicas

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Community Action Agency (Despensa): 419 Whalley Ave. New Haven, CT 06515	Para los residentes de New Haven solamente	203-387-7700
Believe in Me Empowerment (Despensa): 423 Dixwell Ave. New Haven, CT 06511	Tercer jueves de cada mes 4pm-7pm. Debe tener una ID con foto	203-772-2771
Bethel A.M.E. (Despensa): 255 Goffe St. New Haven, CT 06511	Tercer sábado: 10am hasta que se termine la comida	203-865-0514
Cades Christian Church (Conviedores Comunitarios, Despensa): 104 Fairmont Avenue, New Haven, CT 06513	Miércoles 1-3pm,tambien hay ropa disponible	203-785-8091
Catholic Charities (Despensa): 290 Grand Ave. New Haven, CT 06513	Traiga una ID, tercer viernes de cada mes. 9am – Registrado 11am - Emergencia	203-777-6771
Christian Community Action (CCA Despensa): 168 Davenport Ave. New Haven, CT 06519	Por cita previa, para el vecindario del Hill, registración los lunes de 2pm-3pm	203-777-7848
Dixwell Newhallville Community Mental Health Services (Despensa):660 Winchester Ave., New Haven, CT 06511	Comedor comunitario	203-776-8390 www.dncmhs.org
Downtown Evening Soup Kitchen: 311 Temple St. New Haven, CT 06511	Llame o compruebe en línea para la programación semanal. Se pide ID pero no es obligatorio	203-624-6426 www.downtoneveningsoupkitchen.com
Fair Haven Parent's Ministry (Despensa): 160 Ferry St. New Haven, CT 06513	Área de Fair Haven: Lunes-Jueves de 8am-11:30am	203-865-5585

Despensas de Alimentos, Comedores Comunitarios y Necesidades Básicas

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
FISH of Greater New Haven (Despensa): 342 Ellsworth Ave. New Haven, CT 06511	Documentación Requerida: ID de foto	203-503-0106
Glorified Deliverance Church (Despensa): 604 Dixwell Ave. New Haven, CT 06511	Segundo y cuarto sábado del mes, 12pm-1pm	203-624-4175
Immanuel Baptist Church (Feed My Sheep Ministry): 1324 Chapel St. New Haven CT 06511	Comedor comunitario todos los domingos a la 1:30pm. Comedor comunitario: 2do y 4to sábado del mes de 9am-11am	203-777-8744
Integrated Refugee and Immigrant Services (IRIS) (Despensa) : 235 Nicoll St. 2nd Floor New Haven, CT 06511	Miércoles 8:30am-12pm	203-562-2095
Jewish Family Services of New Haven (Despensa): 1402 Whalley Avenue New Haven, CT 06515	Abierto todos los martes y cada otro viernes de 9am-12pm. Visitas de emergencia requieren cita previa.	203-397-0796
Macedonia Church of God in Christ (Despensa): 151 Newhall St. New Haven, CT 06511	Segundo sábado del mes de 12pm-1pm	203-776-4501

Despensas de Alimentos, Comedores Comunitarios y Necesidades Básicas

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Mount Hope Temple (Despensa): 567 Dixwell Ave. New Haven, CT 06511	Cada tercer jueves. Debe de estar presente de 5:30pm - 6:15pm	203-785-0656
New Flame Restoration Church Food Pantry: 1375 State St. New Haven, CT 06511	Segundo y tercer jueves del mes: 5pm-7pm. Comida de emergencia se distribuye el 4to sábado del mes.	203-865-8095
St. Paul's and St. James' Episcopal Church Community Programs (Loaves & Fishes Food Pantry): 57 Olive St. New Haven, CT 06511	Sábados de 9am-10:30am	203-562-2143
Salvation Deliverance Church Food Pantry: 127 Thompson Street New Haven, CT 06511	Cada Tercer Sábado	203-843-7887
Second Star of Jacob Church Food Pantry: 201 Chapel Street New Haven, CT 06513	Ultimo martes y jueves de cada mes de 9:30am-11:30am	203-776-9603
USA Moving Forward Learning Center Food Pantry: 46 Newhall St. New Haven, CT 06511	Banco de Comida	203-691-9494
Varick A.M.E. Zion Church Food Pantry and Soup Kitchen: 242-246 Dixwell Ave. New Haven, CT 06511	Debe tener ID de photo. Comida de emergencia se distribuye el 4to martes del mes, comedor comunitario los lunes de 5:30pm-6:30pm	203-624-6245

Vivienda y Alojamiento para Familias e Individuos

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
New Haven Housing Authority: 360 Orange St. New Haven, CT 06510	Alquiler de vivienda	203-498-8800 Youth Services: ext. 1074 Self Sufficiency: ext. 1616 Work Readiness: ext.1616 www.newhavenhousing.org
Departamento del Estado de Servicies Sociales: 50 Humphrey St. New Haven, CT 06513	Asistencia de alquiler	203-974-8000 www.ct.gov/dss
CT Fair Housing Center: 221 Main Street Hartford, CT 06106	Asistencia de alquiler	860-247-4400 www.ctfairhousing.org
Helping Hands: 77 State Street North Haven, CT 06473 334 Boston Post Road Orange, CT 06477	Muebles para regalar Tiendas en Orange y North Haven	203-691-5529 www.helpinghandsctfb.com
Furniture Co-op: 14 Gilbert St. West Haven, CT 06516	Muebles para regalar sólo con cita previa	203-492-4866 www.nhhr.org/what-we-do/furniture-co-op.html

Vivienda y Alojamiento para Familias e Individuos

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Asociación de Asistencia Legal de New Haven: 426 State St. New Haven, CT 06510	Problemas con el código de vivienda	203-946-4811 legalaid@nhlegal.org
Livable City Initiative (LCI): 165 Church Street New Haven , CT 06510	Problemas con el código de vivienda	203-946-7090 o 203-946-8386 www.cityofnewhaven.com
Immanuel Baptist Shelter: 645 Grand Ave. New Haven, CT 06511	Albergue para hombres	203-777-2500
Columbus House: 586 Ella T. Grasso Blvd. New Haven, CT 06511	Albergue para hombres y albergue para mujeres solteras	203-401-4400 info@columbushouse.org
Men's Overflow Shelter: 232 Cedar Street New Haven CT 06519	Abierto en temporada durante los meses de invierno	203-773-9673
Hillside Family Shelter: 124 Sylvan Avenue New Haven, CT 06519	Albergue para familias	203-777-7173
Care Ways Shelter: 223-225 Portsea Street New Haven CT 06519	Albergue para mujeres solteras	203-492-4873
Women In Crisis: 559 Howard Avenue New Haven, CT 06519	Albergue para mujeres solteras	203-624-5798
New Haven Home Recovery: 153 East St. New Haven, CT 06511	Albergue para mujeres y niños, mobiliario y asistencia para la renta	203-492-4866 www.nhhr.org
Life Haven Shelter: 447 Ferry Street New Haven, CT 06513	Albergue para mujeres y niños	203-776-6208

Empleo para los Jóvenes y para los Adultos

Agencia y Dirección	Información Sobre Servicios	Contacto
Departamento de Trabajo CT 37 Marne St. Hamden, CT 06514	Servicios y programas de la fuerza laboral	203-230-4939 www.ct.gov/dol
CT Works and Workforce Alliance: 560 Ella Grasso Blvd., Bldg.3 New Haven, CT 06519	Recursos para ayudar a los que buscan empleo y que enfrentan barreras para lograr obtener un empleo	203-867-4030 www.workforcealliance.biz
New Haven Works: 205 Whitnet Ave. New Haven, CT 06510	Programas de entrenamiento para adultos y trabajos	203-562-9000 www.newhavenworkspipeline.org
Centro de Connecticut para las Artes y la Tecnología: 4 Science Park New Haven, CT 06511	Adiestramiento de preparación para adultos para el conseguir empleo	203-823-9823 www.conncat.org
STRIVE New Haven: 746 Chapel St. Suite 301 New Haven, CT 06510	Servicios de empleos	203-777-1720 www.strivenewhaven.com
Biblioteca Pública de New Haven: 133 Elm St. New Haven, CT 06510	Acceso a computadoras se pueden encontrar visitando la página web	203-946-8130 www.nhfpl.org
Youth @ Work 165 Church Street New Haven, CT 06510	Trabajos para los jóvenes en New Haven	203-946-7582 www.cityofnewhaven.com/mayor/youth@work
Marrakech, Inc. 6 Lunar Drive Woodbridge, CT 06525	Programas de capacitación para adolescentes, programas de trabajo para las personas con problemas de salud mental	203-389-2970 www.marrakechinc.org

Oportunidades de Educación Para Adultos

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Educación de Adultos de New Haven: 580 Ella T. Grasso Blvd. New Haven, CT 06511	Trabaja con los estudiantes adultos para que obtengan el diploma de escuela superior, aprender Inglés y tomar clases de enriquecimiento	203-492-0213 www.nhaec.org
Voluntarios de Alfabetización de New Haven y el Centro de Apoyo para la Alfabetización: 4 Science Park , New Haven, CT 06511	Tutores para adultos en diferentes lugares de todo el área metropolitana de New Haven	203-776-5899 www.lvagnh.org www.LiteracyEveryday.org
Springs Learning Center: 115 Blatchley Avenue New Haven, CT 06513	Centro de alfabetización para los estudiantes adultos en Santa Rosa de Lima	203-787-1025 www.springslearning.org
Gateway Community College: 20 Church Street New Haven, CT 06511	Campus en New Haven (Downtown)	203-285-2000 www.gatewayct.edu
Southern CT State University: 501 Crescent Street New Haven, CT 06515	Programas de pregrado y posgrado	203-392-5200 www.southernct.edu
Albertus Magnus College: 700 Prospect Street New Haven, CT 06511	Programas de pregrado y posgrado	203-777-0800 www.albertus.edu
University of New Haven: 300 Boston Post Road West Haven, CT 06516	Programas de pregrado y posgrado	1-800-342-5864 www.newhaven.edu
Yale University: New Haven, CT 06520	Programas de pregrado y posgrado	203-432-4771 www.yale.edu
Parent University New Haven: 54 Meadow St. New Haven, CT 06519	Talleres e información para padres	203-497-7051 www.punh.org

Servicios de Inmigración y Servicios Para Veteranos

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Servicios de Inmigración:		
Asociación de Asistencia Legal de New Haven: 426 State Street New Haven, CT 06510	Servicios legales gratuitos a las familias de bajos ingresos, incluyendo defensa criminal, educación, familia, vivienda, inmigración	203-946-4811 www.nhlegal.org
Junta: 169 Grand Avenue New Haven, CT 06513	Agencia de servicios múltiples	203-787-0191 www.juntainc.org
IRIS: 235 Nicoll Street, 2nd Fl. New Haven, CT 06511	Servicios integrados para refugiados e inmigrantes	203-562-2095 www.irisct.org
Centro San José: 290 Grand Avenue New Haven, CT 06513	Banco de alimentos, cuidado de niños y centro comunitario	203-777-6771 www.ccaoh.org
Servicios para los Veteranos:		
Administración de Veteranos	Información sobre los beneficios de salud	1-877-222-8387 www.va.gov
Centro Médico VA: 950 Campbell Avenue West Haven, CT 06516	Servicios médicos y salud	203-932-5711 www.connecticut.va.gov
Línea de Información para Veteranos	Promoción y asistencia de parte del Departamento de Asuntos de Veteranos CT	1-866-928-8387
Fondo para Los soldados, marinos e infantes de marina: 746 Chapel Street New Haven, CT 06510	Proporciona asistencia temporal a los veteranos de guerra y sus familias	203-789-7841 www.ct.gov/ssmf

Servicios Para Personas Con Diferentes Capacidades

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Departamento de Servicios de Desarrollo Estatal (DDS): 370 James St. New Haven, CT 06513	Se asocian con las personas que ellos apoyan y sus familias	203-974-4200 www.ct.gov/dds
Oficina Estatal de Servicios de Rehabilitación (BRS): 414 Chapel St., Suite 301 New Haven, CT 06510	Ayuda para las personas con discapacidades significativas para trabajar de manera competitiva y vivir de forma independiente	203-974-3000 TTY: 203-974-3013 www.ct.gov/brs

Servicios de Mediación y Mentores

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Community Mediation: 3013 Dixwell Ave. Hamden, CT 06518	Mediación	203-782-3500 www.community-mediation.org
Pinnacle Training: 470 Quinnipiac Ave. New Haven, CT 06513	Mediación	1-888-612-4638 www.pinnacletp.com
My Brother's Keeper	Programas de mentores en la comunidad	mybrotherskeeper@newhavenct.net
Escuelas Públicas de New Haven: 54 Meadow Street New Haven, CT 06519	Programas de mentores y voluntarios en las escuelas	203-946-6950 www.nhps.net/node/386

Servicios Legales y Servicios Para Ancianos

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
Servicios Legales		
Asociación de Asistencia Legal de New Haven: 426 State St. New Haven, CT 06510	Servicios legales gratuitos a las familias de bajos ingresos, incluyendo defensa criminal: educación: vivienda: inmigración	203-946-4811 www.nhlegal.org
Servicios Jurídicos del Estado (SLS)	Línea telefónica para ayudar con los problemas legales no penales en CT	1-800-453-3320 www.slsct.org
Preparación de Impuestos Gratis VITA	Tenga lápiz y papel listo.	211 www.211ct.org
Servicios Para Ancianos		
Agencia de la Vejez de South Central CT : One Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511	Servicios e información para quedarse en la casa y actividades	203-785-8533 www.aoascc.org
Departamento de Servicios para Ancianos de la Ciudad de New Haven: 165 Church Street New Haven, CT 06510	Información, recursos, tres centros para ancianos 203-946-7854 www.cityofnewhaven.com/CSA/ElderlyServices	
Centro de Ancianos de Atwater: 26 Atwater Street	Actividades de día para ancianos	203-946-8558
Centro de Ancianos Dixwell/ Newhallville: 255 Goffe Street	Actividades de día para ancianos	203-946-8541
Centro de Ancianos East Shore: 411 Townsend Avenue	Actividades de día para ancianos	203-946-8549
Seguro Social: 150 Court Street, Room 325A New Haven, CT 06511	Llame a la oficina antes de tiempo para verificar el horario	1-866-331-5281 www.ssa.gov

Emergencia y Seguridad

Agencia y Dirección	Información sobre Servicios	Contacto
911	Para situaciones de emergencias inmediatas	911 para emergencias solamente
Departamento de Policía de New Haven: 1 Unión Ave. New Haven, CT 06519	Garantiza la información, para las personas desaparecidas	No emergencia 203-946-6316
Departamento de Bomberos: 52 Grand Ave., New Haven, CT 06511	Respuesta a un incendio, emergencia médica, accidentes de automóvil, materiales peligrosos	203-946-6300 Jefe de Bomberos: 203-946-6232
Grupo Contra la Violencia Doméstica de CT: Línea de Crisis 24 horas. Número gratuito	Teléfono de consejería de crisis, información y referencias, y asesoría a las personas	1-888-774-2900 www.ctcadv.org
Servicios Centrado en las Familias de CT (4Cs): 235 Nicoll St. New Haven, CT 06511	El abuso, la negligencia y la prevención de victimización; visitas a los hojares, divulgación, educación para padres, consejería y apoyo para niños y adultos	203-624-2600 www.ccccnh.org
Servicios Integrados de Violencia en la Familia: 435 Nicoll Street New Haven, CT 06511	Planificación para la seguridad, educación para padres, consejería y referidos	203-624-2600 www.ccccnh.org
Agencia de Acción Comunitaria de New Haven, Inc.: 419 Whalley Avenue, New Haven, CT 06511	Asistencia de energía y calefacción	203-387-7700 www.caanh.net
Alianza de Familias de New Haven: 370 James Street New Haven, CT 06513	Programa de alcance en la calle que ofrece un enfoque de colaboración para reducir y prevenir la violencia juvenil	203-786-5970 Contacto: Shirley West Shirley.west@nhfamilyalliance.org

Notas